



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage , Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Electronics, Simulators and Defence Systems Div.
/Division des systèmes électroniques et des systèmes de
simulation et de défense
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
8C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet NIGHT VISION DEVICES		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-196060/A		Amendment No. - N° modif. 015
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-196060		Date 2019-04-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QF-118-27224		
File No. - N° de dossier 118qf.W8476-196060	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-04-09		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Vallée, Jackie		Buyer Id - Id de l'acheteur 118qf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-4540 ()		FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n° 015 de l'invitation à soumissionner vise à corriger une erreur dans l'Amendement 014.

Ignorez s'il vous plaît R83. La question #83 a été copiée et a répondu à Q94/R94.

EFFACER

R83. Le MDN exige un capuchon de lentille avant qui est attaché en permanence par un mécanisme de basculement pour satisfaire des besoins opérationnels et tactiques.

Le gouvernement ne considèrera pas l'élimination ou remplacement de l'exigence 3.9.6 en Appendice 1 de l'Annexe A.

S'il vous plaît voir :

Q94. Selon l'exigence 3.9.6 en Appendice 1 de l'Annexe A, « Le capuchon de lentille avant devrait être attaché en permanence au DVNM par un mécanisme de basculement ». Si le capuchon de lentille avant est attaché de façon permanente par un mécanisme de basculement, alors le filtre jetable requis selon l'exigence en 3.5 ne pourra pas être installé à cause du capuchon permanent augmentant le diamètre extérieur de l'habitat de l'objectif. Est-ce que le gouvernement considèrerait d'éliminer cette exigence 3.9.6, ou remplacer l'exigence par un capuchon de lentille avant qui pourrait être attaché en permanence à l'habitat à l'aide d'un cordon, ce qui permettrait à l'utilisateur d'échanger rapidement le capuchon de lentille avant avec le filtre jetable?

R94. Le MDN aurait préféré un capuchon de lentille avant qui est attaché en permanence par un mécanisme de basculement pour satisfaire des besoins opérationnels et tactiques. Par contre, il n'y a aucun critère coté lié à cette exigence.

L'exigence 3.9.6 en Appendice 1 de l'Annexe A, est éliminée.

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.